

# U.S. SCALESE - LA SCALA ASD

## CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. Empoli Valdelsa



IN COLLABORAZIONE CON



**SCUTARO VINCENZO & FIGLIO SRL**  
VIA NUOVA FRANCESCA, 15 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)  
Tel. 0571.297533 / 295109 - Fax 0571 297229  
Mail: [info@scutarosrl.com](mailto:info@scutarosrl.com) - [www.scutarosrl.com](http://www.scutarosrl.com)



**AUTOCARROZZERIA SAMMINIATESE**  
di Laurino Bruno & C s.n.c.

- AUTO DI CORTESIA
- NOLEGGIO AUTO
- GESTIONE SINISTRI
- GARANZIA LAVORI A 360°
- FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI
- SOCCORSO STRADALE 24 ORE

Via Genovesi, 18/20 - 56020 La Scala - San Miniato (PI)  
Tel. 0571.400381 - Fax 0571.401062 - Cell. **348.7275864**  
[www.autocarrozzeriasamminiatese.com](http://www.autocarrozzeriasamminiatese.com)  
[auto@autocarrozzeriasamminiatese.com](mailto:auto@autocarrozzeriasamminiatese.com)



Anno

n°

n°

del

U.S. SCALESE - LA SCALA ASD  
CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. Empoli Valdelsa

Giornalino

# TERMOIDRAULICA SCALI & MASI

di Scali Emanuele & C. snc

Emanuele 335.316105  
Daniele 347.1041220  
Corrado 338.7126942

Via dell'Eriche, 21/C - 50057 Ponte a Elsa - San Miniato (PI)

## MACELLERIA - NORCINERIA GASTRONOMIA - ROSTICCERIA

Via Tosco Romagnola Est, 633 - San Miniato Basso (PI)  
Tel. e Fax 0571 418727



## BISTECCHERIA - SALUMERIA

Via Tosco Romagnola Est, 553 - San Miniato Basso (PI)  
Tel. 0571 418764

info@loscalco.it    www.loscalco.it    www.calvana.it



VERNICIATURA E DECORAZIONE  
AEROGRAFIA E AEROGRAFIA DIGITALE  
STAMPA DIGITALE

VIALE EUROPA, 69 - 56021 CASCINA (PI)  
TEL. 050.711170 - FAX 050.715128  
[www.pamapaint.com](http://www.pamapaint.com)



REGO  
security system innovations

Via Impruneta, 34 - 50056 Montelupo F.no (FI)  
Tel. 0571 417189 - [www.regosecurity.com](http://www.regosecurity.com)

Pasticceria  
Benvenuti  
Caffetteria

Pasticceria Benvenuti di Benvenuti Giacomo & C. s.n.c.  
Via Tosco Romagnola Est, 502 - 56028 San Miniato Basso (PI)  
Tel. 0571.418458

caffetteria  
american bar  
L'Oca  
BIANCA  
L'Oca Bianca  
Piazza della Pace, 2 - 56028 San Miniato (PI)  
Tel. 0571.401471 - 0571.43400  
[www.locabianca.com](http://www.locabianca.com)

## INDICE

**pagina 01**  
**Indice**

**pagina 02/03/04**  
**La Partita**  
**...ritorno dei quarti di finale!!!**

**Pagina 04**  
**Prossimi impegni**

**pagina 05**  
**Dicono di noi...**  
**ma soprattutto delle FASI FINALI del CAMPIONATO**

**pagina 06**  
**Risultati & Classifiche ...fasi finali Campionato**

**pagina 07/08**  
**La Scala ...nel pallone!**

buona lettura  
fabrizio lotti



**to be continued...**



VIA DELLA GREMINA, 2/4 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)  
Tel. 0571 360479 - Fax 0571 34459 - Mail: [sapa@leonet.it](mailto:sapa@leonet.it)



# La Termo

**IMPIANTI IDRO - TERMO INDUSTRIALI E CIVILI  
IRRIGAZIONE - CONDIZIONAMENTO - SOLARE TERMICO**

56022 Castelfranco di Sotto (PI) - Z. I. - Via della Magnolia, 3  
Tel. e Fax 0571.47514 - Mail: [latermo@timenet.it](mailto:latermo@timenet.it)



MASTICI | RESINE | ABRASIVI | LUCIDANTI | TRATTAMENTI SUPERFICIALI | UTENSILI DIAMANTATI

La partitacosì come l'ho vista io...

Ritorno Quarti di Finale: Martedì 23 Aprile 2013

U.S. SCALESE LA SCALA - LA FONTE 3-2

ore 20:45 Campo Sportivo di Monteboro

Il campo è perfetto, temperatura un po' rigida ma il numeroso tifo scalese renderà calda la temperatura! Inizio con 10/12 minuti di ritardo... come al solito!

Marcatori	Autogol	33'
	Monti	65' 82'

12 Tani		
2 Sordi		
3 Castellacci		
4 Centi		
5 Bagnai G. ©		
6 Lazzarini	58'	17 Bacchi F.
7 Monti	82'	13 Rubino
8 Taddei	71'	15 Carduccio
9 Bellucci	63'	16 Bacchi L.
10 Nuti	67'	15 Finucci
11 Picchi		

In Panchina

1 Ricci  
18 AdorniAllenatore  
Carlo Ceccatelli

In tribuna, oltre all'infortunato Caponi, strappatosi all'andata, ci sono i due portieri della rosa Bagnai A. e Campani, i fratelli Benedetti e Santoli!



Inizio veemente e convinto dei nostri che dopo appena 30 secondi vanno al tiro con Picchi dalla lunetta, il portiere mette in angolo! Ma non è tutto: nei primi 3 minuti rinchiudiamo La Fonte nella propria area e le occasioni fioccano numerose sui piedi Bellucci (il suo tiro è deviato dal portiere), su quelli di Nuti (il suo tiro a botta sicura da dentro l'area è clamorosamente deviato da un difensore a portiere ormai steso in terra) e ancora su quelli del Bomber (anticipato da un dubbio intervento in area del portiere)! Purtroppo tutte queste occasioni non fruttano lo sperato vantaggio ma la convinzione e la grinta con le quali sono entrati in campo i nostri ragazzi fa ben sperare! Il Mr sembra aver messo bene in campo la squadra che pressa alto e accorcia bene sugli avversari che quando imbastiscono qualche azione d'attacco sono ben paralizzati dalla difesa! Purtroppo la buona manovra tattica dei gialloblu non riesce a dispiegarsi fino all'ultimo tocco che possa consentirci di gonfiare la rete anche se continuiamo a provarci: per due volte Monti (10' e 12') ci prova dal limite (..bomboleone sembra stia prendendo le misure..) con due belle "botte" però ribattute dai difensori avversari, sulla seconda delle quali raccoglie Nuti che cerca di colpire ma sono ancora i giocatori de La Fonte a

liberare la propria area! I Castellani si vedono solo al quarto d'ora e solo su calcio di punizione, deviato in angolo! Sicuramente la squadra a giocare meglio è la nostra ma è anche altrettanto sicuro che là davanti non siamo brillantissimi nel chiudere le azioni di gioco ben allestite da una precisa, veloce e bella manovra tattica! In una di queste Monti si trova decentrato sulla destra, si libera elegantemente del marcitore di turno e rimette un bel pallone in area che però non viene gestito nel migliore dei modi dagli avanti della Scalese che non riescono a trovare il tempo per il tocco decisivo e l'azione sfuma clamorosamente! La bellezza del calcio, ormai romanticamente raccontata più volte in altri "luoghi" più consoni di questo, ci rende protagonisti di un ennesimo romantico racconto: dopo la prima mezz'ora dove oltre a non rischiare assolutamente nulla ed essere andati vicino al vantaggio per almeno 5 volte... al 33' è La Fonte a passare in vantaggio con la prima sortita in avanti della partita: **0-1! La dura legge del calcio!** Il colpo subito in questo modo è di quelli tremendi e nei minuti che passano fino alla fine del primo tempo i nostri comunque dimostrano almeno di continuare a crederci ritornando a pressare gli avversari, anche se con meno foga agonistica di prima! Il primo tempo si chiude con uno svantaggio ampiamente immeritato e il secondo tempo si apre con una istantanea fiammata da parte dei nostri: una palla a scavalcare il centrocampo arriva sulla destra a Monti che scodella subito di prima in area dove un difensore avversario, nel tentativo di anticipare Bellucci, la tocca spiazzando il portiere: **1-1! Fulmineo!** Come già all'andata la gioia del gol è estremamente fugace perché dopo pochi minuti La Fonte, grazie a un insolito svarione difensivo di Castellacci ritrova il vantaggio: **1-2! biiiiiiip!** Il colpo è ancor più duro del primo svantaggio ma lentamente ripartiamo riorganizzando il nostro gioco! Al 45' Bagnai spizza di testa su angolo, il portiere pare ma non trattiene e noi non siamo così opportunisti da cercare il pallone per ribadire in rete, 3 minuti dopo una punizione battuta veloce da Nuti libera Picchi sulla destra che rasoterra mette in area dove Monti al volo tenta il tiro ma non trova la palla! La partita continua sulla falsa riga del primo tempo con il nostro possesso palla, ora però le occasioni sotto rete sono ridotte al lumicino anche grazie al continuo spezzettare del gioco da parte degli avversari, favoriti da un arbitraggio all'inglese che non sanziona con i cartellini neppure i falli cattivi e reiterati! La Fonte però sembra avere il fiato corto e per noi entrano forze fresche: i fratelli Bacchi entrano in campo per Lazzarini e Bellucci! Proprio Luca conquista un fallo in attacco, rimette subito in gioco la palla che, dopo due tocchi, arriva a Monti di spalle alla porta sulla lunetta dell'area avversaria, bombolone si gira in un fazzoletto e lascia partire il fendente: la palla bacia il palo interno e si deposita dietro le spalle dell'estremo difensore avversario che può solo guardare: **2-2! RiRipresi!** Da adesso in poi La Fonte non ha più respiro: pressata, aggredita, braccata, non può fermarci se non con i falli ai quali finalmente adesso l'arbitro risponde con i gialli (un po' tardivo)! Adesso i ragazzi ci credono e dagli spalti il popolo Scalese incita le "Furie Arancioni" che si riversano in avanti! Ci sarebbe anche da discutere di un intervento al limite della regolarità in area La Fonte su di un Bacchi L. che nel tentativo di controllare la palla viene steso: gli animi, soprattutto quelli sulle gradinate, si animano all'inverosimile! Escono Taddei e Nuti, esausti, per Carduccio e Finucci, il quale, nei minuti di recupero, inventa un assist al bacio che libera Monti in fuga verso il portiere avversario! La punta Scalese appena dentro l'area lascia partire un diagonale potente e preciso che non lascia scampo al portiere: **3-2! Goduria Totale!** Bombolone Bum Bum Marco esulta e corre verso le gradinate di Monteboro, con lui l'intera squadra... i tifosi scendono le tribunette dell'impianto per raggiungere i ragazzi in un abbraccio che rimarrà nei ricordi e nella storia di questa squadra! La transennetta che delimita il campo dalle tribune non regge

l'impatto e cede sotto il peso dei tifosi Scalesi: la gioia ormai è alle stelle e i tifosi continuano a incitare i ragazzi nei minuti che rimangono alla fine! Il Mr concede la "standing ovation" al "man of the match"... passano pochi secondi e l'arbitro sancisce la fine delle ostilità! La Scalese è in semifinale, per il secondo anno fra le prime 4 squadre del Campionato! La prova un po' anonima dell'andata è stata ampiamente riscattata con un ritorno eccezionale, non perfetto, ma comunque pieno di grinta e voglia di vincere! Per due volte in svantaggio in una partita dove assolutamente non meritavamo di star sotto, i ragazzi non si sono abbattuti e hanno reagito alla grande continuando a credere nella vittoria: SEMPRE! Sappiamo che possiamo far ancora meglio e siamo consapevoli che possiamo giocarcela con tutti... la strada è ancora lunga ma senza alcun dubbio è piacevolissimo percorrerla... **...VOLAMO BASSO...**

**UOMO PIU':** Monti Marco



Già detto del lavoro immenso di tutta la squadra c'è da fare i complimenti al nostro Bombolone, spesso punzecchiato, giustamente, in altre occasioni... oggi è il migliore in campo! Propizia l'autorete del primo pareggio e poi firma la doppietta che consente il sorpasso con due Eurogol! Se il giovane bomber si mettesse in testa che con lui in campo la squadra gioca in 12 e non in 10... ci sarebbero problemi seri per tutte le difese avversarie! E' anche vero, però, che giocatori così... possono giocare solo a La Scala!

## **CIRCOLO ARCI LA SCALA**

**VIA COVINA 11**

**TEL. 0571 464032**



**TUTTI I  
VENERDI SERA  
ore 21,30**

## **Torneo di BRISCOLA**

### **Prossimi Impegni**

Semifinali Campionato Dilettanti U.I.S.P. Empoli/Valdelsa 2012-2013

### **CDP LIMITE - U.S. SCALESE LA SCALA**

andata Lunedì 29 aprile 2013 ore 22:15 Campo Sportivo di Castelfiorentino

ritorno Lunedì 06 maggio 2013 ore 20:45 Campo Sportivo di Cerreto Guidi

siamo sicuri che in queste gare il supporto del 12° uomo in campo non mancherà

...è con il l'aiuto dei nostri tifosi che continueremo a volare...

a Monteboro abbiamo visto quanto sia fondamentale la vicinanza del nostro pubblico  
voci di corridoio ci dicono che le prossime due partite saranno "colorite" anche sugli spalti

leggere per credere: <http://lascalacasualcrew.blogspot.it>

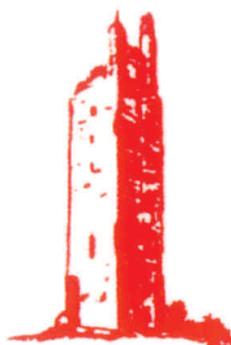
# TIPOGRAFIA NUOVA IGE

Via Villani, 18/20 - 50053 EMPOLI (FI)  
Tel. 0571.72796 / 72058 - Fax 0571.534098  
Mail: [info@nuovaige.it](mailto:info@nuovaige.it) - Web: [www.nuovaige.it](http://www.nuovaige.it)



## MISERICORDIA DI SAN PIETRO ALLE FONTI LA SCALA

Via Sanminiatese, 114/B - Tel. 0571 400080  
LA SCALA - PISA



## CONFEZIONI IN PELLE



di Bonfiglioli Danilo & c.

Via Genova, 4 - 56020 LA SCALA - SAN MINIATO (PI) - Tel. 0571.418696

# TRASPORTI Gazzarri

Via Francesca Nord, 349 - Montecalvelli (Pi)  
Tel. 0587.705278 - Cell. 348.8701836  
[info@gazzarritrasporti.it](mailto:info@gazzarritrasporti.it) - [www.gazzarritrasporti.it](http://www.gazzarritrasporti.it)



### M2M SISTEMI di MASSIMO MARTELLI

VIA BALCONEVISI, 72 - 56028 SAN MINIATO - PISA - ITALIA  
Cell. 328 0066221 - 366 4600602 - Tel. 0571 460200 - Fax 0571 981069  
Mail: [m2msistemi@hotmail.com](mailto:m2msistemi@hotmail.com)



Da un'idea di Donato Galasso,  
un luogo in cui gustare  
in modo nuovo  
i migliori prodotti  
del nostro territorio.



Food & Drink  
A pranzo e a cena  
Domenica brunch

via IV novembre, 2 San Miniato (Pi)  
Tel. 0571 419759  
[www.rossoanticosteriamoderna.it](http://www.rossoanticosteriamoderna.it)



## Dicono di noi...

### ma soprattutto delle FASI FINALI del CAMPIONATO

Adesso non possono far altro, sì.. devono parlare anche di noi! Le squadre rimaste sono 4 e fra queste ci siamo anche noi, non c'è dubbio quindi che fra le righe dei quotidiani e sul web qualcuno deve scrivere pure della Scalese! Ma andiamo con ordine partendo dalle gare del lunedì con il titolo de Il Tirreno: "Impresa Cdp Limite, Real Isola passa col brivido" sono le prime due squadre a volare in semifinale e in entrambi i casi si tratta di due belle novità nel torneo UISP Empoli! I limitesi hanno la meglio su la favorita al successo finale ma si aggiudicano l'accesso alle semifinali con pieno merito grazie anche al supporto di un tifo straordinario che non cessa mai di sostenere i propri beniamini! Nel doppio confronto la Cdp Limite gioca per lunghi tratti la propria partita in 10 ma grinta e corsa hanno la meglio su di un Gavena che aveva dominato il proprio girone ma che deve dire addio ai quarti ai propri sogli di gloria! (Apro una piccola parentesi: all'indomani della sconfitta del Gavena all'ultima giornata di campionato nei confronti della Scalese qualcuno aveva parlato di biscotto... evidentemente i marziani non esistono e sulla terra ci sono squadre che possono battere i cerretesi senza l'aiuto di nessuno... noi non siamo stata la prima squadra a batterli e, come abbiamo visto in questi quarti, neppure l'ultima! Chiusa parentesi!) Nell'altro doppio confronto l'Isola ha avuto la meglio di un Bassa mai domo e che nel finale della partita di ritorno ha cercato in tutti i modi di raggiungere almeno i rigori mettendo in apprensione la squadra di Mr Lami! L'Isola rivelazione? Ormai è un'altra realtà del Campionato e fra le prime quattro società del Torneo ci sono quelle Uniche due squadre "di là dal ponte" ...non male! Per le partite del martedì invece usiamo il titolo di Gonews.it: "Lazzeretto e Scalese in paradiso: ci saranno anche loro a giocarsi la finalissima" nella partita delle 20:15 va di scena forse il match più spettacolare dei quarti fra due squadre molto ben organizzate ma a spuntarla è la Scalese che ha la meglio su La Fonte grazie a un gol nei minuti di recupero! Considerando l'andamento della gara il passaggio del turno sembra ampiamente meritato da parte dei gialloblu che giocano meglio e sprecano parecchie occasioni, onore però a La Fonte in grado di mantenere aperta la partita fino alla fine! L'altro match aveva forse già dato tutto il suo spettacolo all'andata (3-2 per il Lazzeretto) e nello 0-0 del ritorno c'è tutta l'esperienza degli uomini di Mr Mariani che accedono così alle semifinali! Real Isola-Lazzeretto & Cdp Limite-U.S. Scalese le semifinali!



*Presenta un amico  
e Carismi azzera ad entrambi  
i costi del conto corrente!*

*Io l'ho fatto! Chiedi come allo sportello.*



**Conto “Zero**

**Davvero”**

**ZERO SPESE - ZERO BOLLI**

## **Servizi inclusi a costo Zero:**

Operazioni illimitate - Internet Banking - Carnet assegni  
Domiciliazione utenze - Bancomat europeo Carismi Life  
Nessuna imposta di bollo - Nessun canone annuo



**CASSA DI RISPARMIO  
DI SAN MINIATO**

**Numero Verde  
800-717171  
[www.carismi.it](http://www.carismi.it)**

# UNIONE SPORTIVA SCALESE - LA SCALA

## Associazione Sportiva Dilettantistica

### CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. 2012-2013

### EMPOLI-VALDELSA

#### Classifica Finale Girone B Serie A1 del CAMPIONATO CALCIO a 11 2012/2013

Squadra	Punti	G	V	N	P	RF	RS	DF	CD
GAVENA SOV.	41	24	19	3	2	71	15	56	48
REAL ISOLA	34	24	14	6	4	41	21	20	154
U.S. SCALESE	33	24	14	5	5	45	13	32	93
PIAGGIONE	32	24	13	6	5	33	20	13	83
AGR. ERCOLANI	31	24	12	7	5	36	18	18	58
O'SARRACINO	28	24	11	6	7	37	37	0	86
4 MORI	25	24	10	5	9	25	29	-4	139
FIBBIANA	22	24	7	8	9	27	31	-4	152
G.S. BOCCACCIO	20	24	8	4	12	29	42	-13	146
CASTELNUOVO	18	24	5	8	11	21	40	-19	186
SG VILLANOVA	11	24	2	7	15	18	40	-22	77
SAN CASCIANO	9	24	0	9	15	15	47	-32	86
G.S. PAGNANA	8	24	1	6	17	15	60	-45	80

#### PLAY-OFF "FINALI CAMPIONATO"

PIAGGIONE	CTC SOVIGLIANA	2 - 1	Martedì.02/04/2013	20:45	MONTELupo GRAZIANI
CDP LIMITE	LAZZERETTO G'OLD	0 - 0	Martedì.02/04/2013	22:15	MONTELupo GRAZIANI
LAZZERETTO G'OLD	CDP LIMITE	0 - 2	Domenica.07/04/2013	9:10	EMPOLI SUSSIDIARIO
CTC SOVIGLIANA	PIAGGIONE	1 - 0 (5 - 3 dcr)	Domenica.07/04/2013	10:40	EMPOLI SUSSIDIARIO
LAZZERETTO	CTC SOVIGLIANA	3 - 2	Lunedì.15/04/2013	20:45	SANTA MARIA
REAL ISOLA	BASSA	2 - 0	Martedì.16/04/2013	20:45	MONTEBORO
GAVENA SOV.	CDP LIMITE	1 - 1	Martedì.16/04/2013	22:15	MONTEBORO
LA FONTE	U.S. SCALESE	1 - 1	Lunedì.15/04/2013	22:15	SANTA MARIA
CTC SOVIGLIANA	LAZZERETTO	0 - 0	Martedì.23/04/2013	22:15	MONTEBORO
BASSA	REAL ISOLA	1 - 2	Lunedì.22/04/2013	22:15	SANTA MARIA
CDP LIMITE	GAVENA SOV.	1 - 0	Lunedì.22/04/2013	20:45	SANTA MARIA
U.S. SCALESE	LAFONTE	3 - 2	Martedì.23/04/2013	20:45	MONTEBORO

#### CAMPIONATO C11 2012-2013 – Semifinali

LAZZERETTO	REAL ISOLA	Lunedì.29/04/13	20:45	CASTELFIORENTINO	LASSI/FAVA-CANNIZZARO-CAPPELLI
CDP LIMITE	U.S.SCALESE	Lunedì.29/04/13	22:15	CASTELFIORENTINO	ROMANELLI F/ALMONTI-MODAFFARI-RINALDI
U.S.SCALESE	CDP LIMITE	Lunedì.06/05/13	20:45	CERRETO GUIDI	
REAL ISOLA	LAZZERETTO	Lunedì.06/05/13	22:15	CERRETO GUIDI	



SCUTARO VINCENZO & FIGLIO SRL  
VIA NUOVA FRANCESCA, 15 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)  
Tel. 0571.297533 / 295109 - Fax 0571.297229  
Mail: info@scutarosrl.com - www.scutarosrl.com



**MANCINI ADRIANA**  
LAVORAZIONE ARTIGIANA  
CARNI SUINE INSACCATE



Via Isola, 16 - Fraz. Isola - 56028 San Miniato (Pisa)  
Tel. 0571.400280 - Fax 0571.080030  
e-mail: info@salumitoscani.com - www.salumitoscani.com



Prodotti chimici per conceria

56029 S. Croce sull'Arno (Pisa) - Via Melaccio, 11  
Tel. 0571/366301 - 366302 - 366307 - Fax 0571 366375  
<http://www.cromochim.com>  
e-mail: [info@cromochim.com](mailto:info@cromochim.com) - e-mail: [cromochim@leonet.it](mailto:cromochim@leonet.it)

BAR - TAVOLA CALDA



*Il Ritrovo*  
Per colazioni - Pranzi - Aperitivi  
Ricariche telefoniche - Ricevitoria Sisal

Via della Pesa, 27 - Tel. 0571.34631  
56029 S. Croce sull'Arno (PI)



Via Tosco Romagnola est, 920  
LA SCALA - SAN MINIATO (PI)  
Fax 0571 464710 - Cell. 338 2089303

ALBERTA  
BOUTIQUE

VIA TOSCO ROMAGNOLA EST, 666 - TEL. 0571.419236  
SAN MINIATO BASSO (PI)  
[www.albertaboutique.it](http://www.albertaboutique.it) - [info@albertaboutique.it](mailto:info@albertaboutique.it)



FORMA & BENESSERE

*Orario continuato*

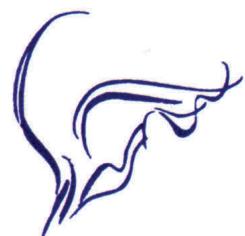
da martedì a venerdì 9.30 - 20.00 - sabato 9.00 - 18.00  
Via Pestalozzi, 2/A - 56028 San Miniato Basso (PI)  
Tel. 0571 43408 - lunedì chiusura



Federico Giannelli  
347.3220990

MONDO LINDO *di Federico Giannelli*

Via Tosco Romagnola Est 1035 - 56020 La Scala (PI)  
E-Mail: [info@mondolindo.it](mailto:info@mondolindo.it) - [www.mondolindo.it](http://www.mondolindo.it)



**NEW MIND**  
B.Y A.L.E.S.S.I.O

Via Codignola, 34 - Tel. 0571 418857  
San Miniato Basso (PI)



**Lo Spikkio**  
FORNO A LEGNA

SERVIZIO A DOMICILIO

Santa Maria a Monte, Castelfranco di Sotto, Ponticelli, San Donato e Montecalvoli  
Quantitativo minimo 2 pizze

Prenota da NOI il tuo rinfresco o la tua festa di compleanno!!!

Via Francesca Nord, 256/A - Ponticelli - S. Maria a Monte (PI)  
Cell. 347.1513990

## La Scala ...nel pallone



domenica 21 aprile 2013  
"ai granocchi" di La Scala  
si celebra la storia  
le "cignale" del  
Calcio Femminile  
Scalese  
festeggiano  
la **SERIE A**





IMPRESA DI COSTRUZIONI  
**IULA & C. s.a.s.**  
di IULA VITO & C.

**COMPRAVENDITA APPARTAMENTI  
LAVORI DI MURATURA IN GENERE**

Piazza G. Guerra, 21 - 50053 EMPOLI (FI)  
Tel. e Fax 0571 77082 - Cell. 335 7488731



- MOVIMENTO TERRA
- LAVORI EDILI STRADALI
- ACQUEDOTTI
- FOGNATURE
- AUTOTRASPORTI
- COMMERCIO INERTI
- LAVORI AGRICOLI IN GENERE

Nuti Scavi snc

Via Trento, 106/A - LA SCALA - SAN MINIATO (PI)  
Tel. 0571.418558 - Fax 0571.418558  
Fabrizio 335.5923452 - Franco 338.1035535  
mail: info@nutiscavi.it - www.nutiscavi.it

**Al Solito Posto**

**BAR**

Ristorante - Pizzeria

Via Tosco Romagnola Est, 1166  
LA SCALA - SAN MINIATO (PI)  
Tel. 0571 485016



**C & C COSTRUZIONI**

Vito Colangelo  
335.8330747

Giovanni Colangelo  
335.8330743

Via Roma, 70 - 56027 San Miniato (PI)  
info@costruzionicec.it - www.costruzionicec.it



loc. La Scala San Miniato +39 0571 418540  
[www.moriboutique.it](http://www.moriboutique.it)

[Cool MoriBoutique](#)



**Latini Franco & C s.n.c.**  
**Impresa Edile**

Paolo Lelli 335.7463009  
Franco Latini 335.7463004  
Leonardo Latini 335.7462998

Via Cavane, 5  
56024 San Miniato (PI)  
latinifranco@interfree.it



**atc2**  
SERVICE GAMES

Via G. Lombardo Radice, 8  
56028 San Miniato Basso (PI)  
Tel. 0571 417070 - Fax 0571 444521

**EDIL PIGNA**  
COSTRUZIONI E RISTRUTTURAZIONI

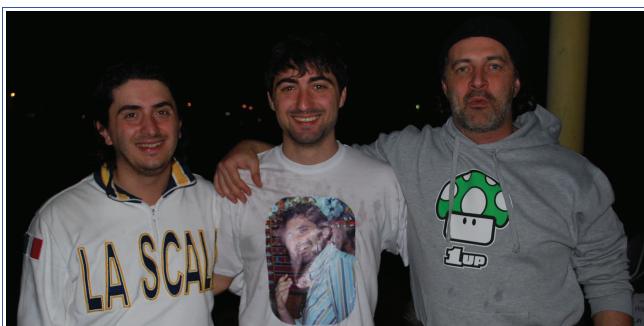
Salvatore 335 1359648

Marco 335 1359647

Luca 349 4564606

Via T. Tasso, 1 - 56028 San Miniato Basso (PI)  
Tel. e Fax 0571 466941 - Mail: [edilpigna@libero.it](mailto:edilpigna@libero.it)

## La Scala ... nel pallone



2009/10 IV posto, 2010/11 III posto, 2011/12 II posto  
mercoledì 24 aprile 2013

al quarto tentativo **La Scala Calcio a 5** centra l'obiettivo

**CAAAMPIOOONIII**



# ANTICA POSTA DEL PANE

del Panificio Sassonia



Via T. Romagnola Est, 851 - La Scala - San Miniato (PI)  
Tel. forno 0571 400971 - Tel. negozio 0571 401245



FIORI e PIANTE

## Leda Ferri

ADDOBBI PER CERIMONIE

Via Tosco Romagnola Est, 865  
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.418560



Tutto per Cerimonie  
Via Tosco Romagnola, 889 - Tel. 0571/464050 - 465098  
La Scala - San Miniato (PI)



MAESTRO  
**RENZO FERMALVENTO**  
acconciature maschili

si riceve anche per appuntamento:  
Martedì - Mercoledì - Giovedì - Venerdì

56020 LA SCALA (PI) - Tel. 0571 464704  
Cell. 334 1165863

# Termoidraulica **TADDEI MASSIMO**

P. IVA  
01606690509

*Impianti idrici-termici  
condizionamento ed  
energie alternative*

Via Trento 34  
56028 - LA SCALA di SAN MINIATO (PI)  
Tel. 0571 42728 - Cell. 340 7335116  
E-mail: maxtad@alice.it



Edicola - Cartoleria  
**L'Aquilone**

di Giovanni Fattori

Via Tosco Romagnola Est, 885  
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.419600



tel. 0571/418564  
**GIANI MAURO**  
Via Tosco Romagnola Est, 845 - La Scala - San Miniato (PI)

# MC IMPIANTI

*Impianti Elettrostrumentali  
Building Automation*

MC IMPIANTI Srl

*Sede legale: Via G. Capponi, 14 - 56028 S. Miniato Basso (PI)*

*Sede operativa: Via A. Volta, 33 - 56028 S. Miniato Basso (PI)*

*Catalanotto G. 329.0537676 - Caverni D. 329.0537677*

*www.mc-impiantisrl.it - Mail: info@mc-impiantisrl.it*

DISCOPUB • BIRRERIA • RISTORANTE • PIZZERIA • LIVEMUSIC



VIA CHICO MENDES, 1 - LOC. PONTE A EGOLA - SAN MINIATO (PI) - TEL. 0571.49636  
Mail: [info@gekodiscopub.it](mailto:info@gekodiscopub.it) - Web: [www.gekodiscopub.it](http://www.gekodiscopub.it)

# SCOTTI



**Jeep**<sup>®</sup>

FUCECCHIO - Via Prov. Fiorentina, 61 - Tel. 0571 23773  
SAN MINIATO - Via Aporti, 29/37 - Tel. 0571 43776  
[www.scottivasco.it](http://www.scottivasco.it)